

英一千八百九十
七年五月卅一號

大清光緒廿三年
丁酉五月初一日

報新坡檳

第一拜禮門號二十三百二第十元百二第街中在設報館本

有事則作戰艦為折衝禦侮之資... 獨國威可張即海外商民亦藉資保護... 義于禮之談以自寬而令武臣以血肉相搏... 經從允各國之議云

●前廣福局利川火船與廣順號廣福隆火船在大吡叻海面相撞沈溺一節... 希亞近耗 ○廿七日日本埠述內報廿六日東京打電音稱... 宣布皇仁 ○英皇御極五十年之時...

●生齒既繁則日用尋常之物勢必暢銷... 倫敦求市計其所得子銀難以悉數... 自為風氣 ○本月廿三日係英皇聖壽之期...

○博濟濟業堯舜病故雖盛隆之世亦不免一夫之不得其所... 志其譽英皇者英皇不因其譽而有所增... 導民稼穡 ○此助新墾之地...

○印度曼打勝實地地方為火車所必經之路... 輪添足車內應需各物件然後啓行... 火車駛到該處該車因機器損壞...

閱報聲明 ○啓者本館前經承領... 全年者銀十元六個月銀六元閱報者全年銀五元六個月銀三元... 白者第一日每字一占第二日每字半占...

文華殿在東華門內正西偏北... 係建書處東邊跨所傍有小門進內正殿三層... 各處排列表稿其精潔華美各國公使進時...



本號採辦家各項藥料出兌並製
 士好咳嗽水 風濕藥水
 士好生髮水 肚痛藥水
 士好生髮粉 爛腳藥膏
 上好生髮膏 疳積藥餅
 流白濁藥水 疔疔藥水
 發冷藥水 等件均經靈驗
 異常更有映相器皿 醫藥燈紙以
 及製造清涼水 器具並製各水之藥
 水均係上品貨物亦廉宜如各園
 坵有購買大宗者請取價銀較之零
 沽富格外從廉以示公平此佈
 英一千八百九十六年五月廿六號
 元禮顯公司大藥房謹啟

茲將本銀行生理事宜開列如左
 本銀行計集老本銀一百萬磅 各股份已經交出
 者計五十萬磅 本銀行總寫字樓設在香港
 港 茲將本銀行代理人之芳名開列如左
 兒利士 實多打頓 陳傑臣 周東生
 閣下如欲與本銀行通商 請與以上諸位
 行商 總司理人 不里花 所有寄存本
 行 之項 其以十二個月為期者 以四八仙半
 利息算
 大英一千八百九十六年十二月十五號
 代理人 不里得 啓

威靈日鐘衣針車其運用極捷製造
 美倫久已遠近馳名本埠發兌由歐
 城 號代理亦有年所有價值詳列于後
 靈 手轉針車每架二十六元帶蓋三
 十元 脚踏針車每架四十七元
 頂上家用手轉針車每架三十三元
 帶蓋三十八元 脚踏針車每架五
 十五元 本號另有雙輪脚踏快車
 每輛一百七十五元 輕捷大異尋
 常並有倫敦各款雜貨以及金銀器
 物各式綢緞大小金皮牛皮羊皮鞋
 發兌 諸君賜顧者請到士庫街十
 五號門牌本號內採買甚廉宜特
 此佈 聞 光緒丙申四月初七日
 代理人 不里得 謹啟

狗頭標蜜酒

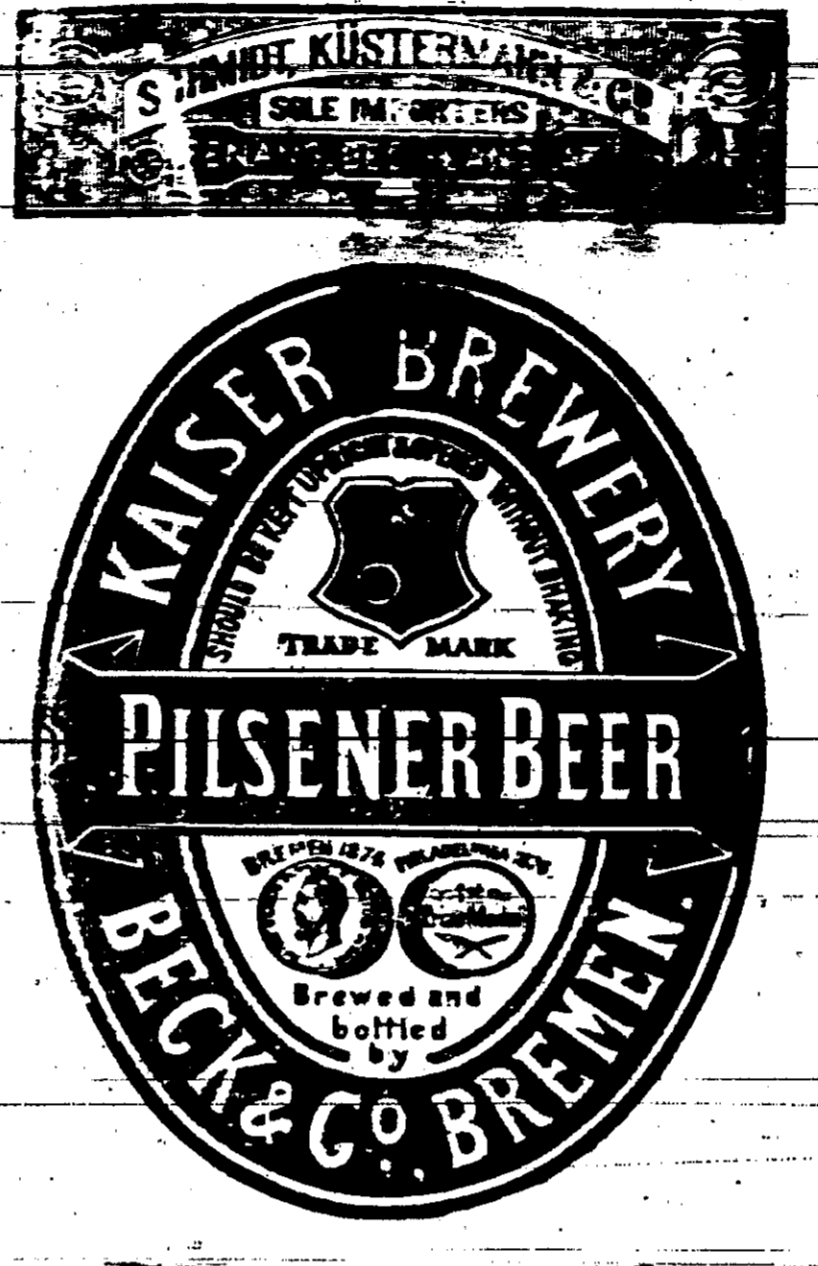


啓者本號由歐洲自辦士等狗頭
 標島白蜜酒來發出售其酒氣味
 清香且能補血氣壯精神將標
 認出出倫蒙 諸君賜顧請細
 認此標為記庶不致誤此佈
 大清光緒乙未年六月十八日
 諸典目兄弟公司白

西醫告白

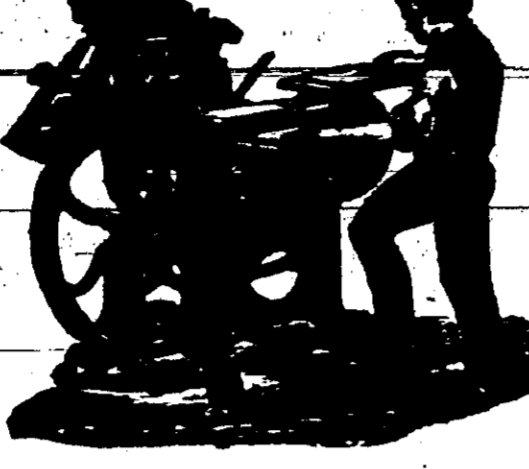
啓者本藥房開設 漆木街第二號門牌
 自辦歐洲名藥 西藥材料並三幼各
 款眼鏡出售貨真價實 諸君賜顧
 不謬再將發 時發聲明以便採買
 自早九點至下午五點惟禮拜六日
 至三點禮拜日十 點至一點此佈
 乙未年七月初一日 西醫藥房謹白

鎖匙標蜜酒



啓者本公司自英一
 千八百七十九年由
 來發售其酒甚佳
 今將標認印出 諸
 君光顧者祈為認
 明認此標為記庶
 不致誤此佈
 大英一千八百九
 五年八月十八日
 未六月十八日
 代理人 不里得 謹啟

石齋告白



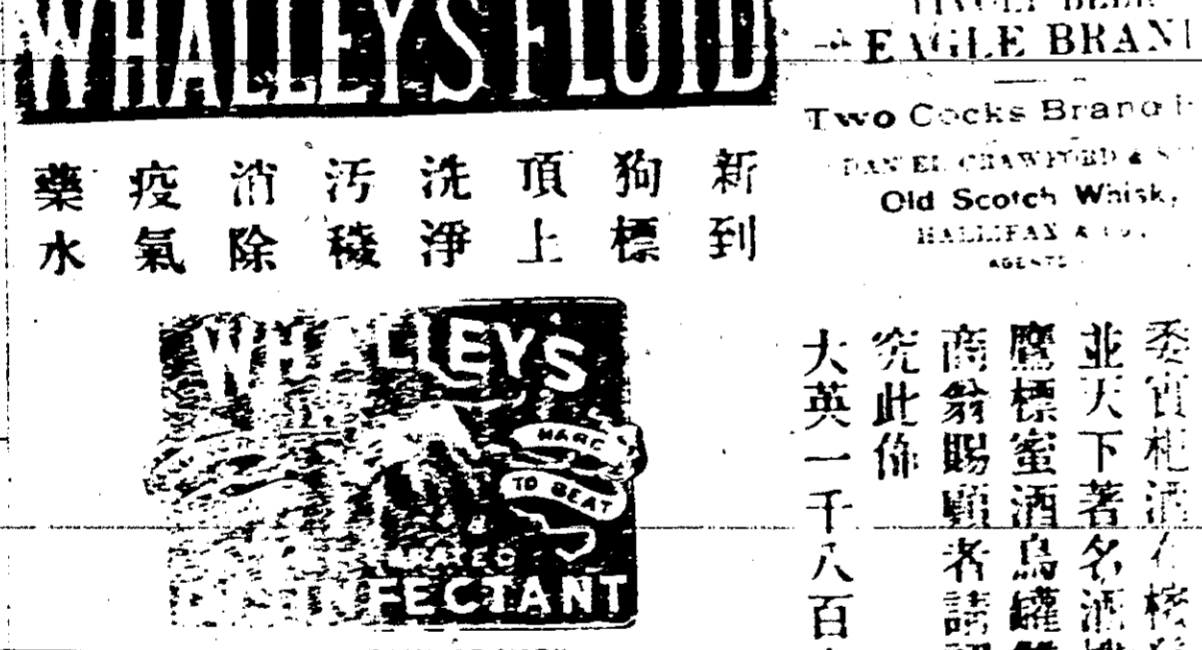
本齋承印英
 華文字已十
 有餘年馳名
 各埠蒙諸商
 翁惠顧源源
 而來是以精
 益求精故不
 惜工本從英
 國採辦印字
 機各樣器並
 有英國各款
 字體及各式
 花邊鳥獸等
 件延中外名
 工技藝超絕
 排印一切小
 字文字以便
 諸商翁刊
 印書籍紙牌
 單件並有印
 便大小報關
 字印酒巴示
 各款朱律花
 邊標頭出兌
 舊法精良款
 式雅緻價較
 別格外廉宜
 更有新到
 各款信紙信
 箋筆墨水紙
 路發兌外埠
 如有賜顧者
 可函達本齋
 自能照辦印
 者不悞此佈
 光緒丁酉年正月吉日 橫城點石齋白

火標廣告



本公司所售
 妙既擦燃之
 如慈復潮濕
 之無虞誠與
 猴標相伯仲
 已蒙諸君式
 用各屬素行
 用本埠社尾
 羅振號
 中各大
 號及中
 家均
 有代兌
 諸君賜
 顧者請
 認明飛
 鷹標為
 記庶不
 致誤此
 佈
 標印為記庶
 不致誤此佈
 大清光緒丙申年四月初七日
 大英一千八百九十六年五月
 十九號 橫城兄弟公司啓

狗頂洗滌淨

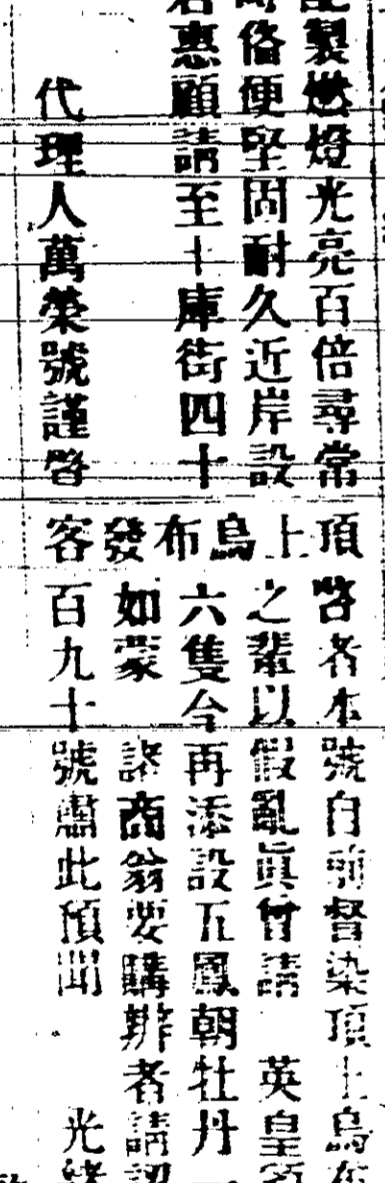


啓者本公司代理英京長里公司製
 頂上狗頂洗滌淨此酒馳名已久其效
 並天下著名酒樓公館均有採用又有代理項上自
 應標蜜酒烏羅羅雙標蜜酒出兌貨真價實受諸商
 翁賜顧者請認明標為記庶不致誤倘有假冒必
 究此佈
 大英一千八百九十六年九月十號 夏里公司謹啟

葛士油

啓者本號代理葛士油
 凡英商屬無不交口稱揚
 且有油棧在并水港以便
 駁船牛車上落 諸君惠顧
 請至士庫街四十號門牌
 本號面商價甚相宜特此佈
 聞
 大清光緒二十一年六月十八日
 代理人 萬榮號謹啟

威士忌酒



啓者本行代理採辦
 歐洲各款雜物異常
 巧妙久已馳名茲又
 精探摩士一點星三
 點星之委質把酒其
 酒能固腎健脾助氣
 補血解毒消積祛暑
 辟寒除濕 諸君賜
 顧請認標頭為記價
 甚廉宜特此佈 聞
 乙未年六月十八日
 諸典目兄弟公司白

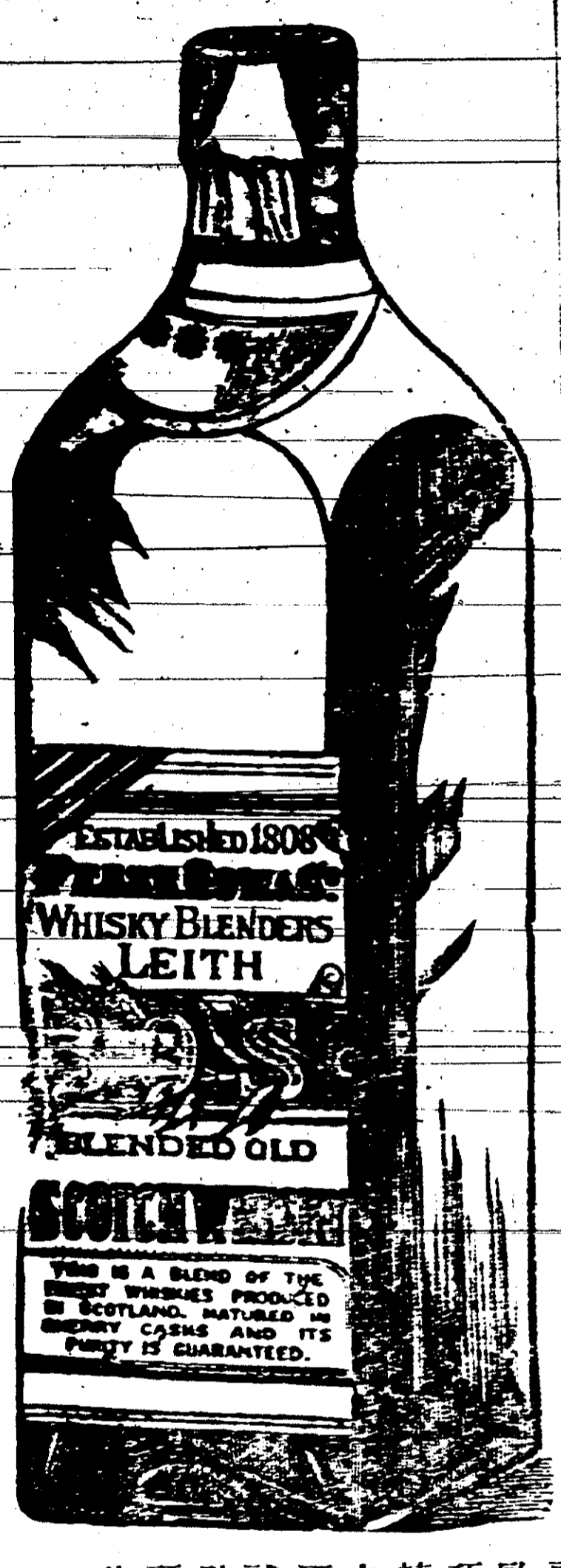
電報

啓者本行有刊印華
 英電報冊兩款字畫
 分明句讀簡捷誠為
 生理場中便用况又
 取價甚宜 諸商翁
 賜顧請到士庫街十
 五號門牌本號內採
 買甚廉宜特此佈
 大清光緒丙申年三
 月十五日 橫城點石
 齋主大白

電報

大清光緒丙申年三月十五日

委實杞酒



啓者本行代理採辦
 歐洲各款雜物異常
 巧妙久已馳名茲又
 精探摩士一點星三
 點星之委質把酒其
 酒能固腎健脾助氣
 補血解毒消積祛暑
 辟寒除濕 諸君賜
 顧請認標頭為記價
 甚廉宜特此佈 聞
 乙未年六月十八日
 諸典目兄弟公司白

蛇類之類無不色舞眉飛然他人食此者無不或割或烹調之鼎鑿馮某則攫拿在手學分數載...

中堂受苦 ○去月二十日 中國大皇帝御文華殿見法國使臣施阿爾恭親王李中堂...

茶莊加多 ○去年漢口茶莊大受虧耗會謂今歲各茶自應減少乃不料較之去年有增無已...

詳誌雷警惡人事 ○蘇垣雷警惡人一節述之以為惡者勸前日花橋巷王紳泰...

各色花磚招售 ○啓者本號有採辦各色花磚出售該磚堅固若以建築屋宇...

英京劉務蛇西報 ○英京劉務蛇西報載云英京探購者業於四月廿六日配牙...

案經府憲判定王其監禁六個月王其各友深悉王其受刑代抱不平出首控...

工部局出入款 ○西報云西歷四月九號與四月二十六號兩日本埠工部局...

烟火到棧 ○本埠廈寶英皇御極六十年時所用各式煙火其由英京探購者...

泉案一則 ○前報載巫來油籍人亞海被入控告殺妻於案本月廿七日接...

太守折獄 ○容籍人郭某於西歷五月廿六號即華四月廿五日巡差往其...

擬禁販婦 ○西報云出使美日秘之欽差大臣伍秩庸現已抵舊金山小作...

巨物誌異 ○一千九百九十年法國舉行賽會其值董創製新款巨物令人見所未見...

絕大船渠 ○船渠者修船之所也船渠向設於海岸從未有浮於水面者惟設於陸者...

食蛇蛇腐 ○古稱嗜物之癖又王嗜富故曾嗜羊裘魏徵嗜醋此猶食品之常若劉...

督帥塞外每日膳夫必進蜂蟻一盒蛇虺數條以充午饌此更不可以測其肺腸者...

督帥塞外每日膳夫必進蜂蟻一盒蛇虺數條以充午饌此更不可以測其肺腸者...

督帥塞外每日膳夫必進蜂蟻一盒蛇虺數條以充午饌此更不可以測其肺腸者...

馬車號陽廣



啓者本號自英一千八百七十六年開張迄今二十餘年精造各款馬車發兌並代為修理概用頂上柴料漆料油料鐵器車骨用上好鐵織造其用輕而耐久其價較別廉宜所以遠近馳名銷路甚廣倘蒙諸君賜顧請移玉至吊橋頭第三百二十號門牌相商此佈
乙未年六月十八日
本號主人張如明啟

清涼水出售

THE A. P. K. BOTTLING & FRATED WATER CO. PENANG.

啓者本廠由英京採到頂上機器延請英人名手精製 南文力 羌水 苦水 漱打及各色水均有製便氣味清香 諸君賜顧祈請嘗試便知言之不謬也此佈 茲將代理人列左 港仔口興利號 土庫街成振號 土庫街廣福安號 大罐水打每勞七角其餘各色水大罐每勞八角 乙未年六月十八日 亞枝莫堅禮里白

王帽標麵粉



啓者美國王帽標麵粉公司所造麵粉其色澤鮮潤氣力精厚若製麵包比別家格外增多曾經遠近馳名茲由本公司代理人在檳發兌倘蒙 諸商翁賜顧者請到土庫街本公司相商價其廉宜此佈
英一千八百九十六年亦不里廿一號
檳城代理人先得得里公司啟

和利小公銀行廣告

啓者本銀行自西一千八百二十四年在和國開設計于今垂七十餘載矣當開創之始實係老資本三十一萬七千八百三十三盾另有公積存款二百二十八萬二千八百一十四盾三十八仙半仍復分開支行以便 諸君滙兌茲特列之以備衆覽計開 井里汶 知牙 必佳耶眼 吧沙老安 人則在加勝吧支行英京交有連大銀行承辦一切本埠開設在土庫街門牌二十八號如有滙單兌貨揭借胎押以及買賣等情均可相商 諸商翁賜顧者祈俯臨敝行面議此佈
大清光緒丙申年八月廿四日
檳城副代理人意埃荷德牙啟

牙科妙手



啓者本牙科一道考究十有餘年不獨牙齒痛醫治且能脫牙無痛才識能醫牙疳牙疔且能鑲牙立愈鑲牙之法用頂上樹乳金銀藥粉固不搖與真才一色無異食物洗刷均無痛楚不便等情取價甚廉 諸君惠顧者請移玉到舊大門樓第二百零八號門牌樓上便是倘若閣下不便真臨僕當遣府就教此佈
讓牙科醫生張麗棠啟

保險廣告

NORTHERN ASSURANCE COMPANY. HERM. JEBSEN & CO. AGENTS. 啓者本公司代理英國保險公司資本銀三百萬鎊專保屋宇棧房貨物家私等件無火燭之虞倘遇不測賠償迅速 諸君賜顧請至土庫街三十五號門牌本號面議保費極廉特此佈聞
乙未年六月十八日
代理人叶晒公司謹啓

代理保險廣告

啓者茲將本號代理保險公司列明於後 悅來演示洋面依約保險有限公司 英國魯悅保險公司 美國怡和洋行保險公司 掃勿里知伙約洋面保險公司 中外衆國保險有限公司 廣東保險有限公司 倘蒙 諸君惠顧者請到土庫街本號面商價其相宜此佈 乙未年八月十三日
代理人莫實得公司謹啓

荷蘭美而委實杞酒發兌

SPECIAL RESERVE SANDILANDS, BUTTERY & CO. 啓者本公司由歐洲辦到頂上委實杞酒久已遠近馳名諸商凡經採沽者莫不交口稱揚其香蓋此酒係選擇精料名手製成氣味甘美清香大異常品飲之不徒消渴生津潤顏暢氣且能調陰陽補元氣除百病祛諸邪經驗多年並非虛語倘蒙 諸商惠顧請到土庫街門牌第二十七號本公司面商此佈
乙未年六月十八日
仙得登岩得里公司謹啓

西醫藥房

啓者本藥房在土庫街豐美號右隣第三十七號門牌自製各項藥料及採到歐洲靈驗丸散丹膏出售 發熱藥水 風濕藥水 退熱藥水 耳痛藥水 生髮油 筋骨痛藥水 牙痛藥水 以上各藥經驗活人者家 井男婦老幼悉人所用作物俱備 抽射查門水筒 驗毒五靈藥 驗病照鏡筒 寒暑針 小腸氣藥帶 本藥房製藥人其稱職藥油均由其人查驗方給出門本醫生每日自上午十點至十二點下午二點至五點為診病之時過時不候此佈
乙未年六月十八日 進寶東藥房謹啓

蜜實直西藥房

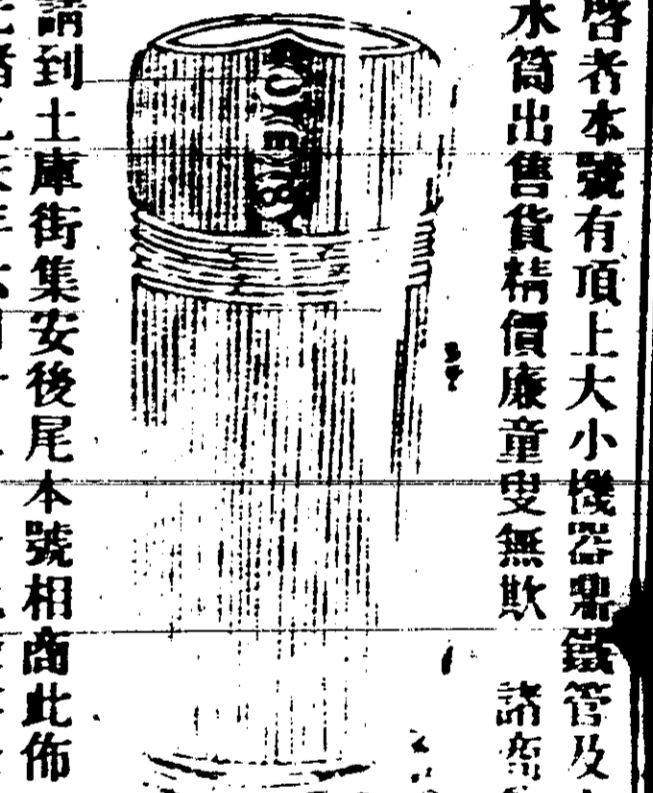
啓者本藥房專辦泰西各國靈驗藥油藥水丸散丹膏來檳發兌 諸君賜顧者請到土庫街門牌第五十七號門牌相商價其相宜此佈
光緒丙申年三月十八日
司理人接輩白

檳榔嶼醫館

啓者本館開設在檳城海墘坡有聘請精製製造各種機器名師以及鑄造鋼鐵器名匠工料精美曾經 二君試用莫不交口贊美更有採購祖家各色抹車油包鐵筒皮抽水機器各式牽車皮帶水鑊管水喉管以及火車火船所用聯接器具並種園開礦所用挖鑿等物發售賜顧者 惠臨相商是幸此佈
光緒丙申年三月十八日
司理人接輩白

鐵管放水筒

BOILER TUBES & WATER PIPES. GILFILLAN, WOOD & CO.



啓者本號有頂上大小機器鐵管及水缸放水筒出售貨精價廉童叟無欺 諸商翁欲沽者請到土庫街集安後尾本號相商此佈
光緒乙未年六月十八日 牙比律公司謹白

保安廣告

啓者本號代理德國保安公司資本銀六百萬日專保屋宇家私棧房貨物無火燭之虞倘有失慎賠償快捷 諸尊光顧請移玉到土庫街第廿三號門牌集安後樓上 面商價其相宜此佈
光緒乙未年六月十八日
代理人智挽薩也公司白

巧藝問世

啓者敝號得西法真傳精刻樹乳中外圖章並銅火漆印無論字畫細微花邊印工在能照稿而刊倘蒙 諸君光顧請到漆木街尾呂宋禮拜堂對面門牌七十七號相商價其相宜此佈
乙未年六月十八日
熾昌號啟

代理芳名

仰光瑞發寶號林維福先生 棉蘭張裕軒甲政 怡里瑞安寶號周恭英先生 務邊坤隆號楊吉昌先生 小吡叻本益寶號林錦昌先生 大亞齊周子仁先生 新嘉坡叻報館薛有禮先生 亞沙漢瑞瑞昌甲政 甲板美隆寶號楊本政先生 龍葛瑞許再傳甲政 通和廣興號林仁體先生 安順瑞林德水甲政 巴羅德振公司甘德善先生 日里瑞林德水甲政 吉隆坡隆寶號陸秋傑先生 民禮瑞林清溪甲政 哈永泰生號胡子春先生

招鹽

啓者本藥房專代理禮遜力不君眼鏡齊備出售并察驗諸子應用何式眼鏡 諸君賜顧者請到土庫街本藥房詢問便是此佈
大英一千八百九十六年十月八號
招 WILKINS, 111, N. B. ST.

機器雜貨出售

啓者本號由歐洲各國自辦各貨列明於下 頂上二寸至八寸駱駝毛火車帶 二寸至八寸帆布車帶 火車樹乳帶 樹乳布 樹乳紙 皮帶銅釘 皮帶鐵釘 大小帆布水篋 放水筒 探水鏡筒 並火船火車所用各器 均有備使 另有頂上雪文藥 製造南文力水藥料 火水 勿突達 鐵線 白灰 桶油 各款各色漆並油更雜貨甚多 賜顧者請到義興街廿八號門牌敝舖相商此佈
光緒乙未年六月十八日
萃陶公司謹白

啓者本館開設在檳城海墘坡有聘請精製製造各種機器名師以及鑄造鋼鐵器名匠工料精美曾經 二君試用莫不交口贊美更有採購祖家各色抹車油包鐵筒皮抽水機器各式牽車皮帶水鑊管水喉管以及火車火船所用聯接器具並種園開礦所用挖鑿等物發售賜顧者 惠臨相商是幸此佈
光緒丙申年三月十八日
司理人接輩白

次教請並用敬大臣名片相邀德使堅拒不赴未免太覺任性蓋其心雖有憾於敬大位而大皇帝之降詔未可委於草莽也且各國使臣楊腹久候何以爲情獨不爲各國公使地乎某使不再久候竟行入坐執理正大有教化之國其見識正自不凡也某少宰積憤於中不能忍耐微色發聲卒授人口實者有以癡其度量之淺深矣某泰贊署公使得聞而人大放厥詞鋒利無匹殆京師所謂挑眼者歟某少宰失辭之意原不必爲之曲諱惟夫庭審之際似當爲中

人稍留餘地客主人主人敬客其中本無輕重如果珍域未忘主人偶有微意自其時政之見曾以謀我也顯明和好之據各國屢以此義責中國中國亦以此義望各國若專以之責中國則中國動輒行咎矣各國公使之奉國書駐節北京也將以永敦輯睦也畢命其可求乎語言文字之微禮儀進退之末也致大臣身任禮部尚書職司儀節德公使如果存存在上觀瞻或中門行走之事則糾儀之失在所必行惟事出倉卒又不能操西語故遂以手示意其心本無他也在賦性敦慎者方將引以爲愆而實不圖轉激其怒也怒無所洩雖賜宴亦堅却不去總署王大臣教大臣先後持刺往請亦可謂謝絕不迫矣方其執意不往賓主多人皆望眼將穿苟非某使從權入座幾何不令開罰于各貴客乎某少宰不審時度勢爲某署公使所直斥頓覺無地自容而滿腹憤憤之氣外則貽譏于上客內並不見諒於同僚俸俸出都理亂不聞倫三月假滿不復入都供職潔身之義得矣其如國步之艱難何哉嗟乎京中大僚專在此縛節繁文上斤斤講究左文襄步入神武門李傅相相相進回國碩輔元勳皆干吏議今乃概以此繩及遠臣乎本欲崇國體本爲尊吾君能如願相償已未足盡其能動奮一品大臣所以崇國尊君之能事現大謬不然者乎求進反退求榮反辱時務者呼爲俊傑是非止爲多開口折衝慮戰勝廟堂矣某請公誰克勝任愉快滿志躊躇不禁禱求之如或遇之矣 錄新聞報

英電彙譯 ○廿七日日本埠西報廿六日英京勞打電音稱醫生力君留任直蘭實自輔政司之缺○又電云本年秋季英廷欲再派兵駐紮西勿魯搭地方○又電云英廷派往阿比西尼亞國之官員蒞臨之時阿王皆優待如禮

士希文意 ○四月廿八日本埠西報廿七日英京勞打電音稱王廷覆致歐洲各國文牘并未提及如何議和息事但言俟停戰之事調處完妥然後與各國欽使參酌辦理講和事件且上廷之意後來立約要在希臘界之吧少撈地方畫押○又電云希廷備文照會歐洲各國稱希國與俄國更換交界地方敵國定須另行籌款添造炮臺方便防堵且賠償上國軍費苟款項過鉅敵國亦不能堪因俄國舊負尚須清息今加賠款實難兼籌至我民間住土境者不能從各國更定新例

英兵憤甚 ○希臘國與土耳其結成戰局之後上營兵多希營兵少希廷自料寡不敵衆臨時招募推廣兵額間有英人某甲投入行伍心甚欣悅日中操練步伐入夕飲酒酣歌按日如是無少倦容嘗語人曰敵營兵額雖多而號令不嚴軍心不一臨陣必至散漫我營兵額雖少苟能同心協力積健爲強何患不殺敵致果故迨至某夕希帥下令某甲以爲預備出戰大有躍躍欲試之象及詳細查訪則係退走之令非出戰之令也某甲大失所望只得同流合污隨衆逃遁而已既經停戰又語人曰此次希兵之敗原因衆寡不敵然亦由於不能死戰耳回思某夕希營奉到退走之令其時軍心搖動會皇失措或棄器具或遺衣服或跌於溝或仆於道互相踐踏彼此爭先以堂堂有用之兵作味味脫逃之計誠可哀也亦可愧也嗟夫希國此敗其始人皆信其不相敵及希某甲之言始知其咎由自取也噫

小呂宋源委 ○西報云小呂宋固大呂宋之屬國也土地肥美種植最宜約計國中浮島共一千九百處若合各島統核里數其數圖之大實不亞於日本但該島時有颶風地震動損傷物傷人之事屢見輒出前二百年時英伐大呂宋獲勝隨據小呂宋嗣經大呂宋賠償軍費銀五百萬元始將小呂宋割還大呂宋管轄等語夫英非不知小呂宋爲膏腴之地特君子不欲多上人彼既願賠我斷不能強佔其土地耳

欲探北極 ○西國往探北極頗不乏人然前此數人但至北極圓而止未嘗至其極耳按北極圓雖極尚三百六十英里茲聞英官胡名也里家頗殷實隨帶十五萬銀招呼二三友人結伴前往必欲窮至其極而後已非徒多遊觀也但該極嚴寒已甚全年之間稍覺和暖者祇廿餘日也巴某接到北極圓之後稅屋而居交結土人四五家給以福食詳細詢其天氣與出入路徑俟天時稍暖遣王人導前每日行十英里二十六日便可至極在極處就築一帳計來回只須七十餘日巴某決計已定俟過慶典即行啓程印又聞之北極圓居民羸水爲室人身甚短大鳥甚多凡有出行須結陣隊不至爲大鳥所啄離極尚遠且有苦人之鳥則欲造其極人跡愈罕鳥跡愈多予思巴某此行除應用各行李外須領帶火藥爲保身之具也

讀律有成 ○阮君添籌前者曾往歐洲讀律茲接前途來信謂阮君學已成業考授執照一紙不自謂學成矣其言甚矣

食時節節可以助助矣

食時節節可以助助矣